

45011-04271  
PTO/SB 153 (5-00)  
OMB 0651-0032

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Patent and Trademark Office, U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

# Declaration and Power of Attorney for Patent Application

## 許出願宣言 及び委任状

### Japanese Language Declaration

#### 日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する：

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、郵便の宛先として国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name:

下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である（唯一の氏名が記載されている場合）か、或いは最初、最先且つ共同発明者である（複数の氏名が記載されている場合）と信じている。

I believe I am the original, first and sole inventor if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled.

MEMS BASED MOTOR

上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェックされている場合は、この限りでない：

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☐ \_\_\_\_\_ の日に出版され、  
この発明の米国特許番号またはPCT国際特許番号は、  
\_\_\_\_\_ であり、且つ  
\_\_\_\_\_ の日に補正された出版（該当する場合）

☐ was filed on \_\_\_\_\_  
as United States Application Number of \_\_\_\_\_  
PCT International Application Number \_\_\_\_\_  
and was amended on \_\_\_\_\_  
(if applicable).

私は、上記の修正書によって修正された、特許請求範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則典第37編第1.56に定められている、特許性について重要な情報を開示する義務があることを認める。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Mail Stop Missing Parts, Commissioner for Patents, P.O. Box 1430, Alexandria, VA 22313-1430.

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、ここに、以下に記載した外国で、特許出願または特許を  
 取得し、或いは外国が特許の少なくとも一國を指定している米国特許第3  
 5条第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)  
 (i)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するともに、  
 優先権を主張する本出願の出願日より前の出願日を有する外国での  
 特許出願または特許権証の出願、或いはPCT国際出願については、  
 いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

Prior Foreign Application(s)

外国での先行出願

200207479-1  
 (Number)  
 (番号)

Singapore  
 (Country)  
 (国名)

10 December 2002  
 (Day/Month/Year Filed)

優先権を主張し  
 Priority Not Claimed

(Number)  
 (番号)

(Country)  
 (国名)

(Day/Month/Year Filed)

(Number)  
 (番号)

(Country)  
 (国名)

(Day/Month/Year Filed)

(Number)  
 (番号)

(Country)  
 (国名)

(Day/Month/Year Filed)

(Number)  
 (番号)

(Country)  
 (国名)

(Day/Month/Year Filed)

(Number)  
 (番号)

(Country)  
 (国名)

(Day/Month/Year Filed)

私は、ここに、下記のいかなる米国特許出願についても、その米  
 国特許第35条119条(i)項の利益を主張する。

(Application No.)  
 (出願番号)

(Filing Date)  
 (出願日)

私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国特  
 許第35条第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいか  
 んPCT国際出願についても、その同第365条(a)に基づく利益  
 を主張する。また、本出願の各特許請求の範囲の主題が、米国特許第  
 36条第112条第1項に規定された範囲で、先行する米国出願又は  
 PCT国際出願に開示されていない場合には、その先行出願の  
 出願日と本国内出願日またはPCT国際出願日との間の期間中に入手  
 された情報で、通商規則第37条第1.56に定められた特許  
 権に関わる重要な情報について開示があることを主張する。

(Application No.)  
 (出願番号)

(Filing Date)  
 (出願日)

(Application No.)  
 (出願番号)

(Filing Date)  
 (出願日)

私は、ここに表明された私自身の知識に基く陳述が真実であり、  
 且つ信頼に値することに基づく陳述が、故意であると信じられること  
 を否認し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国特許  
 第18条第1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその両方  
 により処罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願  
 またはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生  
 ずることを理解した上で陳述が行われたことを、ここに宣言する。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section  
 119(a)-(4) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's  
 certificate, or 365(a) of any PCT international application which designated at  
 least one country other than the United States listed below and have also  
 identified below, by checking the box, any foreign application for patent or  
 inventor's certificate or PCT international application having a filing date  
 before that of the application for which priority is claimed.

優先権を主張し  
 Priority Not Claimed

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e)  
 of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.)  
 (出願番号)

(Filing Date)  
 (出願日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of  
 any United States application(s), or 365(c) of any PCT international  
 application designating the United States, listed below and, insofar as the  
 subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the  
 prior United States or PCT international application in the manner provided  
 by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge  
 the duty to disclose information which is material to patentability as defined in  
 Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available  
 between the filing date of the prior application and the national or PCT  
 international filing date of application.

(Status: Patented, Pending, Abandoned)  
 (状況: 特許許可、係属中、放棄)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)  
 (状況: 特許許可、係属中、放棄)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are  
 true and that all statements made on information and belief are believed to be  
 true; and further that these statements were made with the knowledge that  
 willful false statements and the like so made are punishable by fine or  
 imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States  
 Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the  
 application or any patent issued thereon.

## Japanese Language Declaration

## 日本語宣言書

委任状：私は本出願を審査する手続を行い、且つ米特許商標庁との全ての業務を遂行するために、署名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

書類送付先

直接電話連絡先：(氏名及び電話番号)

唯一または第一発明者氏名

発明者の署名

日付

住所

国籍

郵便の宛先

第二共同発明者がいる場合、その氏名

第二共同発明者の署名

日付

住所

国籍

郵便の宛先

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

**POWER OF ATTORNEY:** As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

**WILLIAM S. FROMMER**, Registration No. 25,506 and  
**DENNIS M. SMID**, Registration No. 34,930

Send Correspondence to:  
**WILLIAM S. FROMMER, Esq.**  
**c/o FROMMER LAWRENCE & HAUG LLP**  
745 Fifth Avenue  
New York, New York 10151

Direct Telephone Calls to: (212) 588-0800  
To the attention of: **WILLIAM S. FROMMER**

Full name of sole or first inventor

**Akio TAKADA**

Inventor's signature

Date

X *Akio Takada*

13/Nov/2003

Residence

**Singapore, Singapore**  
Citizenship

Japan

Post Office Address:

c/o Sony Electronics (Singapore) Pte. Ltd., Singapore  
Research Laboratory, 10 Science Park Road #03-08 The Alpha  
Singapore Science Park II, Singapore 117684

Full name of second joint inventor, if any

**Ching Bing YEO**

Second joint inventor's signature

Date

X *Ching Bing Yeo*

13/NOV/03

Residence

**Singapore, Singapore**  
Citizenship

Singapore

Post Office Address:

c/o Sony Electronics (Singapore) Pte. Ltd., Singapore  
Research Laboratory, 10 Science Park Road #03-08 The Alpha  
Singapore Science Park II, Singapore 117684

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors)

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

登録送付先

直通電話連絡先: (氏名及び電話番号)

第三共同発明者がある場合、その氏名

第三共同発明者の署名

日付

住所

国籍

郵便の宛先

第四共同発明者がある場合、その氏名

第四共同発明者の署名

日付

住所

国籍

郵便の宛先

(第五以下の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

WILLIAM S. FROMMER, Registration No. 25,506 and  
DENNIS M. SMID, Registration No. 34,930

Send Correspondence to:  
WILLIAM S. FROMMER, Esq.  
c/o FROMMER LAWRENCE & HAUG LLP  
745 Fifth Avenue  
New York, New York 10151

Direct Telephone Calls to: (212) 588-0800  
To the attention of: WILLIAM S. FROMMER

Full name of third joint inventor, if any

Cheow Tong CHENG

Third inventor's signature

Date

X *[Signature]*

13/11/03

Residence

Singapore, Singapore  
Citizenship

Singapore

Post Office Address:

c/o Sony Electronics (Singapore) Pte. Ltd., Singapore  
Research Laboratory, 10 Science Park Road #03-08 The Alpha  
Singapore Science Park II, Singapore 117684

Full name of fourth joint inventor, if any

Shun KAYAMA

Fourth inventor's signature

Date

X *Shun Kayama*

17/Nov/03

Residence 3-10-19 Izumidai

→ Ageo-city, Saitama, 362-0062 Japan

Citizenship

Japan

Post Office Address:

c/o Sony Corporation  
7-35 Kitashinagawa 6-Chome  
Shinagawa-Ku, Tokyo 141, Japan

(Supply similar information and signature for fifth and subsequent joint inventors)